



LE DOSSIER ROCK EN IPAR ALDE (PAYS BASQUE NORD) CONSTI-TUE L'ESSENTIEL DE CE N4 DE PATXARAN. LE GROS DU MORCEAU SE TROUVE DANS LES REPONSES A UN QUESTIONNAIRE QUE NOUS AVONS ESSAYE D'ENVOYER A TOUS LES GROUPES ROCK (AU SENS LARGE) D'ICI. NOUS N'AVONS PAS REUSSI A TOUS LES CONTACTER CAR ON TOURNE RAREMENT AVEC CERTAINS D'ENTRE EUX (GRA-VE LACUNE). PARMI CEUX LA, 3 OU 4 GROUPES DE HARD, CE QUI MODIFIERAIT UN PEU LE % DES DIFFERENTES FAMILLES MUSICA-LES, ET SUREMENT AUSSI CELUI DES PREOCCUPATIONET BUTS DES GROUPES.

LES QUESTIONS ETAIENT DESTINEES, UNE FOIS LES REPONSES RA-SSEMBLEES, A DONNER UNE VUE D'ENSEMBLE DU ROCK AU NORD, AINSI QUE DE PRECISER CHAQUE GROUPE INDIVIDUELLEMENT. CA NE VAUT PAS UN BON CONCERT MAIS CA APPREND QUAND MEME CERTAINES CHOSES SUR CHAQUE GROUPE.

IPAR ALDEAN

Il y a des années que ça a commencé mais on ne se rappelle plus bien quand. Le 1er rocker incontesté est Souletin et il vit encore, ça doit pas être si vieux que ça. Niko «Aitatxi» Etxart, début des années 70. Presque en même temps un orchestre de bal jouait déja des rock en Euskara, avec notamment Michel Ducau, Andde Duhalde, Benat Amorena futurs «ERROBI». L' orchestre s'appelle «EL FUEGO». Vers 1975, sortie d'un disque d'Emergency Exit où jouera plus tard J.P. Gilles, futur «ERROBI». A part ça jusqu'en 80, trés peu de choses sinon les concerts du lycée d'où émergent 3 groupes pour des raisons différentes: «TENDANCE» parce qu'ils vont durer 5 à 6 ans, «D.D.T.» le 1er groupe à aller bomber son nom sur les murs et H.L.M. (HASTA LA MUERTE) une pêche fabuleuse et 4 ans d'existence.

A partir de 1981 énorme essor du rock local avec les concerts et festivals de l'association Minuit 15 et les tremplins rock annuels salle Parthayre. Peu de groupes durables réèllement rock à cette époque. On retiendra surtout «Service Compris» actuellement en tournée à Saragosse et «Bollocks». Never mind les autres. Au premier tremplin en 82 un seul groupe chante en Euskara: «ARTEA». Il n'y en aura plus d'autres. Le premier groupe qui a réellement bougé gagne le tremplin en 84: «KILLERS». Sortie d'un disque distribué sur les lieux de concert et dans les magazins bayonnais. Environ 3000 exemplaires (tous vendus ?). Nombreux concerts en Ipar Alde et même au delà: tournée organisée avec VULCAIN, groupe hexagonal. Départ de là d'une vague de groupes de hard avec entre autres «V.S.O.P.», «PACEMAKER», «PHANTOM LORD», «WATTS» et bien d'autres.

1985, du nouveau rock en Ipar Alde (influence du Sud?) les textes changent, la musique aussi mais surtout une expression de la réalité locale. On ne rêve plus la zique, on la raconte, dans toutes les langues. Anglais, Français, Espagnol, Euskara et «Mescalibur» (qui existe sou diverses formes depuis 1982) chante même en Allemand un morceau sur les réfugiés Allemands au Chili.

Les «nouveaux» groupes avec qui il va falloir compter sont BEYROUTH-OUEST, K.G.B., ZEIN ERE, VOODOO MUZAK ex-ABATTOIRS 5, BEGI XINTXO et bientôt beaucoup d' autres à la vitesse où ça va on va bientôt voir un concert par semaine.

EUSKADI NORD)

SOULE Groupes: Niko Etxart (Pitxu 5, Minxoriak)

Lieux: ??

Concerts: à venir (21 juin et 2 juin).

BASSE-NAVARRE

Groupes: Uharteko Punka (St-Jean-Pied-de-Port)

Lieux : Batzoki de St-Jean-Pied-de-Port, qui a souvent montré que c'était

l'endroit le plus à tope d'Euskadi Nord.

Concerts : à venir : petits concerts prévus au Batzoki, 1 grand pour la semaine

culturelle.

Passés: concert Baldin Ba Da, Zein-Ere, Mescalibur, Izan, Bihotz Ere à Garazi.

Aekantuz à Cambo

(Zarama, Hertzainak) Concert Kortatu et Izan à Irulegi

Concert Hertzainak et Zarama à Hazparne

Concert Zein-Ere, Kortatu et La Polla à Hazparne

Radio: Irulegiko Irratia (émissions rock le samedi)

LABOURD

Hendaye: Groupes: Les Scurs plus d'autres mais on ne connait pas trop.

Lieux : Kanttu, Maitena, la Ciderie et d'autres mais avec des réserves

Le local d'AKELARRE

Le Nid Marin qui pour sa fête annuelle fait venir des groupes rock du coin

(Beyrouth Quest, fidèle au poste).

Concerts: BAP et IZAN

concerts du Nid Marin

Ciboure: Ville originaire des premiers punk d'Ipar Alde

Groupes: BEYROUTH QUEST, KGB

Lieux : bars Bittor, La Butte, Batzoki Sagaio, Club Léo Lagrange où repè-

tent les groupes rock.

Concerts: Beyrouth Ouest et KGB.

St-Jean-de-Luz: Groupes: BEGI XINTXO, PRIMA LINEA

Lieux : La Consolation (mais c'est calme)

Concerts : le 1er concert où on a pu voir Hertzainak (avec Barrikada)

organisé par Sagaio.

A venir: AEKANTUZ (HERTZAINAK, ZEINERE)

Arcangues : Bonne salle de concert (salle des fêtes)

Concerts: Kortatu, Barrikada (à l'époque ou Kortatu était inconnu ici). Concert Mescalibur, Zein-Ere, Izan organisé par eux-mêmes (exemple à suivre).

Arbonnes: Le BILTOKI est un haut lieu des concerts rock en Ipar Alde. Concerts: La POLLA RECORDS et KILLERS (organisé par les réfugiés) HERTZAINAK, ZARAMA et XIMORRA (organisé par les Comités de soutien aux réfugiés).

HERTZAINAK, CICATRIZ et POTATO (et B'SBB) organisé par Patxa.

Biarritz: A raser de la carte ...

Seul bled où on trouve des skins (ou Baby Kalt par exemple). A quand la dératisation ?

Groupes. Les LOUPS BLANCS (rockabilly).

Anglet: La salle Parthayre (Tremplins Rock, Killers...)

Ustaritz:

Groupes: TTURUTAK

1er Aberri Eguna avec groupes de rock (Beyrouth Ouest et KGB au Stand Patxa).

St-Pierre-d'Irube: moins remuant qu'avant.

On se rappelle du Stand «à tope» des jeunes de St-Pierre au Lapurtarren Biltzarra en 1983.

Groupes: AGGR-AGR

Concerts: ITOIZ et KILLERS

BAYONNE : Quartiers intéressants : surtout le POLO (innombrables concerts et ler concert de BARRIKADA au Nord) et le Petit Bayonne.

Groupes: ZEIN-ERE, IZAN, B'SBB, VOODOO MUZAK, PHOS, KOKTAIL PACE MAKER, VSOP, SLAUGHTERS, SILENCE, EXPRIM, KILLERS, PETE'S WILD GANG ...

Le rock en Iparralde n'est pas chose nouvelle. Par contre ces derniers temps, on a l'impression que les choses sont en train de changer : multiplication des bons concerts, existence d'un public, fanzines, émissions radio, ... En un an, de nombreux groupes sont nés comme témoignent le caractère récent des auteurs des réponses au questionnaire patxa, la plupart tournent très peu, (manque de salles de concerts, et puisça coûte cher d'en organiser un), mais on a le mérite d'exister au moins. Les groupes existent essentiellement sur la côte (à part Uharteko Ranka), et notamment autour de Bayonne et St-Jean-de-Luz, Ciboure. 4 tendances musicales, plus ou moins : le rock «rock», genre Zein-Ere, le rock Harde avec Slaughters, Killers, KGB, le Punk, avec dans cette catégorie les groupes les plus nouveaux : Uharteko, Punka, Koktail Molotov, etc ... et des groupes sans étiquettes (ou alors genre «musique industrielle»): Silence, Voodoo Musak. Du côté des paroles, 4 des groupes qui ont répondu chantent en basque. Par contre, un paquet ont des paroles bien à fond contre les flics, le système, les bourges, etc... Notamment dans les groupes punk. Parmi les groupes Hardus, c'est moins fréquent mais quexiste (KGB). On remarque que ça manque sérieusement de filles dans les groupes. Cela aurait certainement modifié certaines réponses ... (Iepet Show, c'est pour quand ? Dépêchez-vous) En général peu de matos dans nos groupes, un gros manque de locaux pour répéter et ça perdapas mal de fric. Mais on voit aussi qu'il ne faut pas forcément des millions pour créer un groupe. Bref, du pain sur les planches pour les temps à venir.

Begi XINTXO

10-normalement on est quatre

Txomin:guitare et chantiabi:accordéon et chant, Michel:harmonica, flûte et chant, Dominique:chant et guitare

-?????Folk?

-Un peu de tout. En Euskara.

-Xabi, Michel et Domlnique:chômage. Txomin:commerçant (quincailler)

2) - six mois

-Kantaldis

3)-le groupe ne nous a rien coûté et rien rapporté

- normal

4) -du matos, un local pour répéter

-braquer un magazin, mais ça craint.

5)-c'est bien. Au Nord c'est pas mal au ssi -kalimotxo, patxaran, biere...

-la Butte, Bittor, la Conso, les fêtes du Sud

- c'est cela, oui...

Contact: Xabi 59 26 67 19

QUESTIONNAIRE DEFINISSEZ VOTRE GROUPE:

-Combien êtes vous, qui fait quoi?

-Type de musique

1)

-Que disent les paroles, en quelle langue?

-Origine sociale, activités (professionnelles) en dehors du groupe, origine géographique...

2) ACTIVITES DU GROUPE

-Depuis combien de temps jouez vous?

-Qu'avez vous fait jusqu'à maintenant (Disque, concert, Olympia...)

3) LE FRIC

-Combien le groupe vous a coûté ou rapporté jusqu'à maintenant?

-Hertzainak chante :«Le n'roll ne rapportera jamais de fric en Euskadi», what do you think about that?

4) JAMAIS CONTENTS

-Qu'est-ce-qui- vous manque le

-Que faudrait il faire par rapport à ça ?

5) ANNEXE

-Que pensez vous des groupes de zique en Pays Basque Sud? Et au Nord?

-Qu'est-ce-que vous buvez ?

-Où sortez vous quand vous ne jouez pas ? Que fréquentez vous comme bars, boites, -Et Dieu dans tout ca?



1)-thund:chant, Xingar: guitare,chant, Zole:guitare, Pots:basse, Filou batterie.

- punk-rock

- les paroles: problèmes en Euskadi (drogue, flics, répression, touristes), le sexe, alcool, l'ennui, la religion, les révolutions. Textes en Français.

origine générale: prolétariat.

- 3 travaillent, 2 font le service militaire.

- Ciboure, Pays Basque Nord.

2)- un an et demi avec 2 crises de 3 mois durant cette période.

-8 apparition en public

3)- on a environ 3 briques de matos et ça nous a rien rapporté mis à part les cuites.

- ça serait dommage (et même salaud) de se remplir les poches en utilisant la situation politique du pays. Mais certains groupes du Sud réussissent à vivre de leur musique.

4) - des concerts

- il faudrait que des démmerdards s'occupent d'organiser sans arrêt des concerts pour tous les groupes d'ici (Patxa par exemple)

5)- au Sud, certains groupes ont fait leur chemin et c,est tant mieux.

au Nord, c'est encore jeune mais ça commence à venir et c'est pas trop tôt.

On boit de la bière et du ricard et beaucoup d'autres boissons alocolisées.

on reste dans les bars de Ciboure ou d' Irun et on tasse

-Dieu ? La dernière fois qu'on l'a vu, il se sautait la vierge Mariel



1)- K.G.B. est composé de 5 membres: Luis: chant, Kum Kum: bass, Bruno: guitare rythmique, Fede: solo, Alain: batterie.

pour l'instant, nous ne définissons pas notre musique car on fait cela pour s' éclater. Mais par la suite, nous nous dirigerons vers le Heavy Métal (notre vrai speed).

les paroles sont toutes en Espagnol. elles expriment l'oppression que subissent les différents pays et nos idées par rapport à toutes ces magouilles politiques. - nous vivons en Euskadi, et nos activités proffessionnelles sont trés diverses et nous rapportent un maximum d'argent (chômage, T.U.C., lycée).

2)-K.G.B. vient du fait que nous menons une lutte acharnée contre les boissons étrangéres. Nous demandons à tous les alcooloos de se joindre au logo du groupe:

Kalimotxo Gure Borroka.

- nous sommes un groupe trés récent qui existe depuis 5 mois et pour le moment nous n'avons fait que quelques concerts en Euskadi.

3)- le groupe nous a rapporté que dalle et ne nous rapportera jamais rien... et nous coutera toujours un maximum d'argent

que nous n'avons jamais eu

- nous ne savons pas si Hertzainak pensent ce qu'ils chantent. Nous, on joue pour s' éclater et on reste indifférent au fait que EUSKADI nous rapporte de l'argent ou

4)- ce qui manque le maximum ce sont des salles de concert, des locaux (la preuve, nous sommes dans l'obligation d'en trouver un en ce moment. Nous faisons appel à des gens qui pourraient nous ai-

der.).

- par rapport à tout ce qui se passe, il faddrait que la jeunesse actuelle se rende compte que la société est en train de nous pourrir et il faudrait qu'ils agissent contre ca, comme le fait un minimum de jeunes. 5) - nous suivons l'évolution musicale en Euskadi Sud de trés prés, en voyant que le taux de manifestations est plus important qu'ici' mais nous sommes heureux de voir qu'avec des groupes locaux' nous pouvons assurer des aprés-midi de concert au Nord (Bil-Txoko)

- nous engloutissons un maximum de KK (Kalimotxo, Kronenbourg) et du vitriol.

nous sommes présents dans toutes les manifestations qui se produisent en Euskadi Nord. Ainsi que quelques virées au Sud, avec les alcoolos de Begi Xintxo

et toutes les canailles qui les entourent. - nous ne croyons qu'en un seul dieu: Un

Dieu Anarchiste. Contact: Bruno: 59 26 85 64

SILENCE



Pantxoa batteur, Laurent: basse, Arnaud:

joue du punk bien speedé dont les parcies abordent les problémes de tous les insertion des jeunes, les flics, amée et le reste...). On a commencé il 5 mois mais on a réellement bossé aux tout le matos depuis 3 mois. On a commencé par faire 3 reprise (Ma fiancée Reich Orgasm, Submition de Sex stols et Tout ce fric de Oberkampf). Enter on a fait 2 chansons à nous : Under Doss (en Français), Treaspas for young in len Anglais) et deux chansons sans aux encore en provision.

on est de St Jean De Luz sauf le batteur d'Hendaye. On a entre 16 et 18 ans. On est à l'école (encore 3000 0). Pour moment on a eu quelques petits concerts au Bil-txoko et au Nid-Marin. A

part ça rien d'autre, (Hélas !).

a) - on achète le matos petit à petit depuis cet été et maintenant on a à peu près tout et on doit être à 15 oooF 80% matos occase) On a encore gagné 0,00 F (On espère que cette somme va augmenter un jour) sinon des repas mouvementés et quelques bonnes murges.

Les mouvements musicaux valables en Euskadi sont trop marginalisés par un pouvoir réactionnaire pour pouvoir ra-

pporter des tunes ici.

4) - on aimerait: avoir un autre local avec plus de 4H de répète par semaine (sans la visite des flics comme on a déja eu une fois), du bon matos à nous qu'on pourrait laisser au local en toute sécurité.

pour arranger tout ça, il faudrait que les municipalités de droite, de gauche, du centre se remuent le cul pour aider les jeunes à avoir des locaux, pour le matos, il faudrait se faire payer en faisant des concerts ou alors gagner au loto sportif

5)- il y a de très bons groupes de zique en Euskadi (Kortatu, La Polla, Cicatrizetc..) mais ils sont surtout du Sud pourtant au Nord quelques groupes essaient de réagir (Beyrouth-Ouest, K.G.B. et d'autres) mais il n'y a pas de disque encore sauf

Killers qui sort du troupeau.

- on boit tout ce qui n'est pas trop cher et qui cartonne la tête: Kalimotxo, bière,

vin.

- quand on joue pas, on se fait chier dans les rues, on va dans quelques bars (solation, Lafayette avant), on va jamais en boite ça pue le minet et le funk (pléonasme).

- Dans tout ça, Dieu est dans les buts, c'est lui qui pète le plus. Contact: Alex 59 26 22 17 (heures de repas).



1)-nous sommes 1 et on arrive à peine à s'entendre, alors si on était plus....;
-qui fait quoi? Moi je joue du synthé.;
D'ailleurs il n"y a que du synthé....ou
presque. On envois de temps en temps
un petit jet d'acoustique (batterie de cuisi
sine, bassines, piano etc:...);

-Type de musique: bon alors là Ça decient dur votre questionnair ... Au risque de par raitre intello, on pourrait y trouver les prémices psychologiques du rock, quoi que... En fait le but du groupe est de faire de la recherche electroacoustique mais dans un premier temps, pour plusieurs raisons nous présenterons tout autre chos se.. Alors puisqu'il faut des références: peut-être un peu de COLD-WAVE plus un brin de KRAFTWERK plus prémices frustrés d'un jazz schizophrénique, le tout assez empreint d'un caractère assez INDU DUSTRIEL...enfin, manque plus que l'ail et les fines herbes;

-les paroles: elles ne disent absolument rien puismulli in'y en a pas!;

-La langue utilisée est assez indéfinissable (peut-être une évolution vers le traite ment synthétique des voix). Mais on parle aussi Euskara...;

-Origine sociales: oh nom de Dieu, pas tris stes! prolo, prolo, y z'ont même pas le RAC!

-Activités professionnelles: jusqu'à pré sent animation socio-culturelle. Statut de musicien professionnel dans 3 à 4 mois -activités non professionelles: retour à la nature:.Fascination des grands espaces (bé (bétonnés);

-origines géographiques: PETTE VILLE CAPItale de province bleue.;

2) Aepuis combien de temps jouez vous?
DE la musique? depuis des siècles (ils avai avaient 6 ans à l'époque). Le groupe va commencer à tourner cet été.;

-Qu'avez vous fait jusqu'à présent: de la m musique classique (pas de disque, pas d' Olympia);

3)-investissement: un peu plus de 26 000 F;

-Rapport: 0,00F;

Le rock ne rapportera jamais de fric..En Euskadi jamais. Ailleurs peut-être.; Rock'n'roll a aujourd'hui un synonyme: militant. That's all business!!;

ILn'Y A T'IL PAS

autre chose?;

-on boit le plus souvent (trés souvent) de la mousse quoique certains relents de Vodka ZUBROWKA ne nous soit pas désacréable du tout.;

-On sort? oui, on sort!;

en boite: jamais, jamais, quelle horreur ! bars: potéo au Petit Bayonne, les sables d 'bar (La Chppe), délires au Victor Hugo, le pied au buffet de la gare:..;

fêtes: trés peu (AEK en fait de bonnes)
-Le vieux fox à poil dur vient de perdre s
son troisième oeil.;

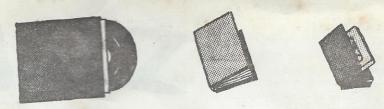
SILENCE revendique, il lui en fallait un pour son logo...;

Salut et bonne chance à Patxa...











#GGESTEUL+OF

1) HILU GARA: Antton batterian, Xalbat bajoan, Rip gitarran eta kantuan. Al eta Jean Paul II akordeoian.

- musika mota HARDKORE da' Discharge, Exploited, Disorder, Conflict eta Eskorbuto artean. Peio&L'anchois ere. -kantuak txakurren, estatuaren, apezen, sistemaren aurka dira eta anarkia eta Mos motxoaren alde

- ikasleak gara (maleruski), aktibitateak poteoa, mezara joatea eta Desastre fanzinea egitea da.

- Baiona ingurukoak gara 2)- duela bi hilabete hasi gara

-Pazkoz, Baionako katedralean jokatu genuen «en 1ère partie de la chorale des enfants de choeur»

3)- orain arte dena galdu dugu, baina laister B.N.P. bankoan artuko gara diru guzia lapurtzera

 egia da Euskadin Rock'n'Rollak ez duela diru asko ematen, baina guk ez du diruarengatik jotzen, jokatzea gustatzen zaigulako.

4)- que Grenet se retrouve 6 pieds sous terre, des squatts, que Jean-Marie Le Penis soit coupé en rondelles ainsi que les flics, les KAKI (KAKA)....

- MARTXA TA BORROKA A TOPE BWANA.

5) - Beste aldean DEPUTAMADREko martxa dago eta talde oso onak, RIP, Eskorbuto, Ultimatum, Vomito Social, La Polla, Cicatriz, Julio Iglesias.

Ipar Aldean ez dago hain martxa baina talde on batzu daude: K.G.B., Beyrouth-Ouest, B'SBB, Luis Mariano

- Taldean kalimotxo -Kalera ateratzen

gara, Bil-Txokora, komisarira (batzutan). «Boites de nuit» etara ez gara joaten (c'est bon pour les bourgeois, les minettes et les hortero).. Festak beharreskoak dira bestela hilko ginateke.

Jainkoa gure salbatzailea da, «Grotte du Bil-txoko» ikusi genuen. Baina problema bat dago: Ez ditugu «les hosties» maite, ez dago gatz aski. Jainkoa beti dago gurekin, komunetan ere. Kritaua izan behar da, Zeren gure salbatzailea da. Gutxitan ikusten dugu, paradisoko «ascenceurs» greban daudelako. Gora Euskadi Gora San Mattin eta bere semeak! Gure aite zeruetan zarena Oil Oil Oil

MEKAGOENDIOS !

Kontaktua: Patxakoak edo «Hard and Heavy» «Punk and Destroy» emankizuna deitu 59 59 30 01.

1)- Stéphane: hurlements, Joël: guitare, Ded: basse, Laurent: batterie.

- style musical: rock'n'roll dé.

- paroles en bon français, traitant de la vieillesse, de la beauté, de la campagne environnante, des sonorisateurs de concerts au patronyme à consonnance ibérique, de la préparation d'une bonne omelette, de l'adolescence des paysans...Une reprise de la porcine Madonna' appréciée pour ses gros jambonneaux plus que pour sa voix.

- nous sommes tous Basques d'origine, avons entre 16 et 18 ans et fréquentons l' école' car c'est chauffé l'hiver.

2)- AGGR-AGR est né en février 86. Ded et Laurent (anciens Phantom Lords) débauchent 2 de leurs potes, à la seule fin de «muler».

- activités depuis février: 3 répétitions dont une en public à St Pierre D'Irube. Aucun concert pour le moment, mais l' espoir fait vivre...

3) - le fric, on connaît pas. On en a jamais vu et on a pas trop l'espoir d'en voir un jour. De toutes façons, au Pays Basque, c' est IMPOSSIBLE de percer pour un groupe de Rock, à moins de faire dans le trip commercial. Ici les gens préfèrent le rugby ou la pelote...

4) - ce qui nous manque (à nous comme aux autres), c'est un public fidèle et motivé, et des organisations sérieuses pour les concerts et les enregistrements. Mais c'est pas demain que ça nous tombera du ciel. C'est pourquoi on prône l'union de tous les rockeros du monde. L'entraide et la concertation nous sauvera de NRJ et du disco! UNITED FORCES CAN'T BE STOPPED!

5) - il y a de trés bons groupes dans la région, qui mériteraient de devenir célèbres. Par exemple Aggressive C'est pas pour avoir le melon, notre unique but est la défonce et l'éclatement des tympans de ceux et celles qui viendront nous voir en concert!

- boissons privilégiées: tout avec une préférence pour le ricard.

 lieux de sorties: le Petit Bayonne et pas ailleurs, sauf quelques fêtes de village, la bouteille de bière à la main.

-Dieu est un concept trop évolué pour que les membres d'AGGR-AGR s'attardent dessus plus d'un dixième de seconde' à moins qu'ils aient envie d'uriner.

Contact: 59 25 41 54 Philippe ou Joël 59 25 52 52 Laurent

QUESTIONNAIRE

1) DEFINISSEZ. VOTRE
GROUPE:

-Combien êtes vous, qui fait quoi?

-Type de musique

-Que disent les paroles, en quelle langue?

-Origine sociale, activités (professionnelles) en dehors du groupe, origine géographique...

2) ACTIVITES DU GROUPE -Depuis combien de temps jouez vous ?

-Qu'avez vous fait jusqu'à maintenant (Disque, concert, Olympia...)

3) LE FRIC

-Combien le groupe vous a coûté ou rapporté jusqu'à maintenant?

-Hertzainak chante :«Le n'roll ne rapportera jamais de fric en Euskadi», what do you think about that?

4) JAMAIS CONTENTS

-Qu'est-ce-qui- vous manque le plus ?

-Que faudrait il faire par rapport à ca ?

5) ANNEXE

-Que pensez vous des groupes de zique en Pays Basque Sud? Et au Nord?

-Qu'est-ce-que vous buvez ?

-Où sortez vous quand vous ne jouez pas ? Que fréquentez vous comme bars, boites, -Et Dieu dans tout ça ?



YOODOO MUZAK

Eamerie: boite à rythme KPR77KORG Bauer Gene,21 ans; chant et clarinette: Chinier, 20 ans, guitare rythmique eguitae slide: Sylvie, 23 ans,Lead guitare basse Stephan,22

Composition:-Musique:

Programation boite à rythme: Stephan

Textes: Odilon, Stephan, Sylvie

Paroles: pas de message fixe, base: refletion sur la situation de la société.

musique, en tant que catalysateurs de réactions individuelles (on est pas pour autant des intellos !...)

En Français, Anglais, Allemand.

-ORIGINES:-sociales: moyenne ?!!....

-geographique: Biarritz (O), Bayonne(G),

Toulouse (Sy), Hambourg (St).

2 Tère formation-oct 84-Abattoir 5 Chanteur: Odilon

I concerts, Split pendant tour en R.F.A. Départ d'Odilon

2 ème formation-Voodoo Muzak- 1

3) Le fric:

Coût: On dépense 500 F/mois pour les mouilles, la bière et le café

on travaille «beaucoup» et «souvent» on n'a pourtant pas d'économie

an a répondu à la question, non ?

1 seul «cachet»: 480 F, « repas, quelques bières...

-Et ailleurs non plus si tu restes hônnête et conséquent.

4-On a pas encore compris mais on a pas de fans (club ?) And you, do you know

-bref, possibilités de concert

SOLUTIONS:—Entre les groupes: plus de coopération, pas de sectarisme, pas de concurrence, on fait tous de la résistance culturelle mais chacun à sa façon, alors!...
-Ceux qui ont la possibilité d'organiser des concerts, enregistrer des groupes etc... ne devraient pas exiger du semi-proffessionalisme, de l'expérience, du piston, la «célébrité», un certain style, un certain look....C-à-d ne pas calculer seulement sur le nombre d'entrées que le groupe

5)Par rapport à la majorité des groupes français, la «zique Basque» semble être plus sincère, plus conséquente.

En Euskadi, il y a une cohabitation politique/culture trés forte qui fait que les groupes Basques (ou ceux qui défendent la culture Basque) ont immédiatement la sympathie du publicque ne plait pas ment. Soutien et solidarité se sont installés et sont soigneusement entretenus.

Dommage que tout cele soit souvent limités ces groupes car ce phénomène serait une bonne base pour un mouvement ROCK PUR ET FORT!

En attendant d,être plus aisé.

-Olivier sort sur la plage.

Les 3 autres restent entre eux plutôt que de se faire chier (ou de faire chier) ailleurs....

-ET DIEU ? LESQUELS ???

Contact: 59 59 46 66 ou 459 41 11 45



1) le groupe Killers est composé de 5 musiciens: Philippe Borda à la batterie, Miguel Carron à la basse, Serge Pujos au chant, François Merle et Bruno Dolheguy aux guitares. L'appelation générale de notre style de musique est Hard Rock. Les textes sont en Français et les thèmes sont variés mais toujours réalistes. Ils correspondent le plus souvent à des situations vécues et sont en quelques sorte le reflet de notre vie quotidienne

- nous sommes tous originaire du Pays Basque et excerçons tous une activité salarié sauf François qui est encore en Fac 2) KILLERS existe depuis un peu plus de trois ans et a sorti deux 33 tours intitulés «Fils de la haine» et «Danger de vie». Le groupe a effectué, à cette date, une trentaine de concerts.

Malgré le fait d'avoir sorti deux disques, le groupe nous coûte actuellement beaucoup plus qu''il ne nous rapporte mais nous sommes plus intéréssés par le fait de vivre pour notre musique que par celui de vivre de notre musique.

Nous sommes tout à fait d'accord avec Hertzainak mais il nous semble que cette situation ne se limite pas seulement au Pays Basque et, qu'à de rares exceptions le rock'n'roll ne nourrit pas ses émules. Mais c'est peut-être dans cet état de fait que réside son charme.

- Nous sommes partis du principe qu'il ne fallait compter que sur nous mêmes et implorer les notables responsables ne nous intéresse nullement (bien au cotraire!!!). Il existe des lacunes impardonnables dans la scène rock locale. Notament au niveau des salles de concert. Cela nous parait lamentable et nous pensons que c'est une situation qui gagnerait à être réglèe. mais seule une réèlle solidarité sera efficace.

5)-les groupes d'Euskadi Sud ont l'avantage de posséder un réel public qui a une pèche vraiement extraordinaire. C'est une grande différence qui rend la plupart des groupes d'Euskadi Nord inférieurs à leurs voisins. La motivation s'en ressent et il faut reconnaitre la grande valeur des groupes de « l'autre côté».

Pour notre part, nous aimons beaucoup BARRIKADA.

-On boit essentiellement de l'alcool (téquila, whisky, Cuba Libre, Pelforth) sans oublier bien sûr le patxaran dans nos (of course my dear) xahakoa cloutés.

-Partant du principe qu'il n'existe pas de bars, boites ou fêtes oû l'on puisse écouter du rock, nous ne sortons pas mément dans ces endroits, préférant organiser nos soirées «Destroy» par nousmêmes. Sinon nous allons souvent de «l'autre côté» où nous aimons vraiement beaucoup l'ambiance qui y règne ainsi que le sens de la fête qui est souvent tein-

tée de bonne musique..

-Et Dieu dans tout ça? J'ai répondu à ce questinnaire incognito. D'autre part je n' aime pas trop parler de moi dont actel Je dirai simplement que je ne suis ni pour ni contre bien au contraire... Merci à vous et longue vie à Patxaran!!! Contact: Bruno Dolheguy-KILLERS-Bide Ondoa- 64 520 BARDOS Tel: 59 56 02 03







QUESTIONNAIRE

1) DEFINISSEZ VOTRE
GROUPE:

-Combien êtes vous, qui fait quoi?

-Type de musique

-Que disent les paroles, en quelle langue ?

-Origine sociale, activités (professionnelles) en dehors du groupe, origine géographique...

2) ACTIVITES DU GROUPE
-Depuis combien de temps jouez vous ?

-Qu'avez vous fait jusqu'à maintenant (Disque, concert, Olympia...)

3) LE FRIC

-Combien le groupe vous a coûté ou rapporté jusqu'à maintenant?

-Hertzainak chante :«Le n'roll ne rapportera jamais de fric en Euskadi», what do you think about that?

4) JAMAIS CONTENTS

-Qu'est-ce-qui- vous manque le plus ?

-Que faudrait il faire par rapport à ça ?

5) ANNEXE

-Que pensez vous des groupes de zique en Pays Basque Sud? Et au Nord?

-Qu'est-ce-que vous buvez?
-Où sortez vous quand vous ne
jouez pas? Que fréquentez
vous comme bars, boites,
-Et Dieu dans tout ça?

1)Phil:batterie, Pat:basse, Nat:guitare, Yves:chant

-on fait du rock (mais du vrai)

-Kontatzen dugu karrikako historiak, euskaraz baizik

-issus du «milieu» prolé t'as rien (du tout)

-Trois d'ici et un là depuis longtemps -origine: vous avez votre carte?

-Association de mal fêteurs

2)- ça fait de nombreuses Kanettes et Kanoutes

 concerts: 6 avec l'ancienne formation (Soulac, Garazi, Hazparne, Arrangoitze, Polo bi aldiz)' participation à l'ouverture du Bil-Txoko, 1er concert à AEKantuz avec la nouvelle formation.

3)- Ça nous a rapporté 1000 lib. largement dépensés par ailleurs, d'ailleurs.

2Euskadin rock'n'rollak ez du inoiz dirurik emanen», hori da bai.

4)dans l'immédiat de la bière mais c'est commandé, merci G.S. . Ikave nous donner un peu de sos pour la payer.

-Il manque un circuit (musical que ça se dit) avec des salles de concert. Et des gens qui bougent dedans. Je dis pas ça pour

vous, et merde, qui c'est qui va venir nous voir autrement.

En espérant que l'appel du 21 mai de Patxa soit entendu....Il y a beaucoup à faire. Un autre a appelé le 18 juin mais il est mort.

5)-j'espère que vous avez bien répondu à cette question (c'est nous qui l'avons faite) Il fallait répondre: Oui I ou: Bien I Au Sud à tope et au Nord, les seuls bons groupes sont ceux de l'alternative GIN-KAS (et hop,un autre!)

-quand on joue pas on va voir IZAN. On fait le potéo le plus souvent possible et partout où on peut.

 Mais Dieu, c'est un support de conscience elle a dit la voisinne, c,est pas une idéologie nouvelle. Celui qui le connaît on

veut bien lui donner 100 balles... GERO ARTE.

Pour le contact, contactez nous.



1)Stéphane:guitare, Claude:guitare, batterie, René: basse, chant

-Black Speed Métal.

-Paroles françaises style satanique -étudiants-sexe et bar et dormir -origine Pays Basque (Bayonne)

2) six mois

- concert, (maquette prévision)

3) Il nous a couté beaucoup et il ne nous a rien rapporté jusqu'à présent.

- on ne fait pas du rock pour le fric , on le fait pour les filles

4)-le matériel et la célébrité et les plus de concerts

5)-C'est trés bien, longue vie à tous ces groupes s'ils aiment ce qu'ils font.

-Claude:Diabolo menthe,Stéphane:bière, David : ricard, René: whisky, bière, vodka

- dans les bars

-le Bar Barre, le Makila quand il était ouvert. Maintenant, il est fermé car il est fumé.

- et Dieu dans tout ça, il nous surveille au cas où on irait trop loin.

Contact: René: 59 24 07 89



quatre mecs plus ou moins musiciens, plutôt moins que plus, mais beaucoup plus que s'ils ne l'étaient pas du tout

Philippe: bals boy François: guitar boy Nofle: keyboard boy Phil: drum boy

- les paroles racontent des choses tristes qui sont parfois plus gaies, et tout ça dans une langue plus ou moins incompréhensible qui parait-il est le Français.

 tous fils d'immigrés (espagnols et allemands) nés sur la Kotbask et ayant des activités multiples que nous n'énumérerons pas tellement elles sont nombreuses

2) -on joue depuis trés longtemps et on a rien fait pour le moment à part un 33cm dont tout le monde a entendu parler.

3) Le disque étant offert au public, on a rien touché dessus mais il nous a couté énormément de fric et d,engueulades, à tour de bras, même, parfois

-Hertzainak ne dit que des conneries et on le prouvera.

4)- il nous manque pas mal de tunes , et surtout de tout.

-La solution est que vous nous donniez tout ce qui nous manque.

5)-Et à l'Est ? Et à l'Ouest?

-on ne boit plus, il y a longtemps

- on ne fréquente pas ces lieux de débauche

-Et Dieu, je l'emmerde, mais c'est person-

1) Yves : batterie et chant, Philippe claviers, accordéon et chants, Zézé: guitaxirula, harmonica, trompette et Nat: guitare, trombone et chants, Pat: basse et chants...

tyPES! et quels tyPES!

- bonjour, bonsoir, egun on, gau on, good morning, good night, buenas dias, buenas maches

des pauvres militaires, chômeurs, smicards et ouvriers venant de vinez.

- ensemble ou pas?

on y a été, on a mangé et on a bu.

3)- un peu de rien et beaucoup de pas bnand chose

w ont raison, il faut que ça change pour mous (à combien est le pourcentage?0.

4)-du monde!

lle trottoir !

5) -a tope! et au nord: jo aintzin!

pleins!...!!!

là où il y a pleins!...!!!

demandez lui!!.

IZAN...edo eZZAN !?? (hori da galdera !!!)



ii) On est 6: i guitariste,(rythmique), i puitariste solo, i bassiste, i batteur, 2 chanteurs.

cunk et révolutionnaire

elles accusent la société et les crimes en Euskadi.

-Pays Basque INTERIEUR.

«ETUDIANTS» 16/17 ans et 28 ans.

2)-peu de temps

-rien, dommage ça viendra

3)-900F guitare

1800 F basse

sans compter le reste...

-les groupes de rock ne sont pas des

groupes A FRIC

4) ampli (voix)

1 local pour répéter: on répéte au batzoki de S t plean Pied De Port mais on boit trop -A mort la municipalité de St Jean 5)-c'est bon surtout les groupes punk -biére,ricard,rouge. Non merci au patxaran

-batzoki, bals, concerts

-ni maitre ni dieu

EXCUSEZ NOUS ON EST UN PEU SAOUL ET CA CHAUFFE.



B'S B.B presente:

une production B'S B.B;

B'S B.B dans:

BITE COMME SES BLOCHES.

1) DEFINITION DU GROUPE:

-Nous sommes de 4 à pleim.

-DISTRIBUTION:

Psychedelic Shaker Jim (V.H.E*) Jean Baptiste Muppet's (batman) Klaus Red Kaki (megalophone) The Flying Meat Man (basse queue) et, bien sur, Doudeu et Dida (ceeurs brisés)

*V.H.R=Vielen Horizontal Electrique

- Zazeu mou est metre musique.

-Nos chansons sont exclusivement tirées du repertoire de chansons pepulaires azerbadjanes et chantées en pur batua

-Origine seciale: Activités: Origine geographique:

... STAND THE GHETTO ...

2) ACTIVITES DU GROUPE:

-Nous existens depuis le Mardi 11 Fevrier à 15h.

- PRODUCTION: 2 dix deh(or)s et indices dedans.

3) LE FRIC:

- Gains/Pertes: comme les autres; si rose, les tympans crevés; sinon rien.

-...cf Mick Jagger

4) JAMAIS CONTENT:

-Il nous manque des prises de courant dans la rue pour brancher les amplis + un lit à lattes.

-Il faudrait brancher l'E.D.F et sortir la fille de mr Dunlopile.

5) ANNEXE:

-Il existe entre eux et neus une convergence contrariée de deux styles communs.

-Rau et gas à tous les étages.

-Activités 10/100 :

P.S.J:pêche au gros; J.B.M:chasse à l'ours; K. R. K: délation;

F.M.M: badinage artistique;

-Dans tout ça, enfin un concurent

Gras brise les nous à tous Afreusement votre DB (... certains l'aiment chaud.



CE QUE PATXA A FAIT OU EST EN TRAIN DE FAIRE :

- Acquisition d'un matériel de sérigraphie pour pouvoir imprimer des affiches pas cher.

- Création d'une association «présentable» pour pouvoir demander des salles aux mairies, aux autres associations...

-La liste des salles et lieux disponibles pour faire des concerts (prix, disposition, acoustique, nombre de place debout, emplacement, heure à laquelle on doit la laisser, salle pour faire bouffer les groupes - La liste des sonorisateurs/mmières pas trop chers et sympas.

-Liste de gens prêts à coller des affiches et à travailler 1 à 2 heures pour 1 concert (tenir les entrées, la buvette, installer l'estrade, nettoyer la salle).

Aider nous à compléter ce répertoire en nous envoyant des infos dès que vous en avez.

CE QU'ON PEUT FAIRE TOUS ENSEMBLE :

Créer un regroupement de tous les groupes rock, fanzines, radios, groupes et jeunes ayant envie de batailler, qui permettrait :

de mettre en commun tout ce qu'on a (matos, infos, possibilités techniques, de salle, expériences diverses...)

- de créer un fonds commun d'achat (grâce à une cotisation versée par chaque groupe) avec des projets bien précis : minimum sono, groupe électrogène...

- d'organiser des concerts où passeraient les groupes du coin etc...

Ceux que cela intéresse sont invités à contacter PATXA. S'il y a un nombre conséquent de réponses, nous appelleront à une réunion entre tous les gens intéressés, par le projet vers la fin juin.

«Les choses changent quand les gens bougent et Euskadi sera à tope si les jeunes le sont aussi»

Mère Thérésa in «œuvres complètes» volume XIII p. 476

ANNEXE:

PROBLEME DES LIEUX OU SE RETROUVER EN PERMANENCE :

Il y a des bars mais à part le Batzoki de Garazi, pour l'instant en Ipar Alde, il n'y en a aucun vraiment ancré dans la «movida rock».

Donc il faut en créer un au moins.

Problème : Qui a 40 briques (local plus licence) et qui connait une licence à vendre ? Solutions (???) : - ouvrir un Batzoki?

- ouwrir un squatt?

- trouver une licence II (droit seulement à vendre des bières et du vin), à vendre c'est parfois pas cher.

- trouver un bar à prendre en gérance (qui en connaît un ?)

- squatter une rue, un parking, une place, où on retrouverait en permanence des gens, de la zique, des bières ? (il y a beaucoup de possibilités, on va sans doute le faire un de ces jours à Bayonne).



OU TROUVER PATXARAN? DANS CERTAINS CONCERTS (STAND PATXA), CHEZ «ZABAL», 52 RUE PANNECAU A BAYONNE ET ENFIN AUPRES DES MEMBRES DE PATXA QUE L'ON TROUVE DANS TOUS LES BONS BARS, LES BNS CONCERTS, LES BONNES MANIFS, LES BONS A RIEN ET LES BONS VIEUX TEMPS. ON AURA BIENTOT UNE ADRESSE, PROMIS.

Patxa cherche plans pour photocopies gratos ou pas cher, ainsi que des plans aggrandissement, photocopies de grand format...

Basse, claviers, guitares cherchent batterie et cuivres pour vibrer reggae, histoire de s' amuser un peu. S'adresser à Patxa ou à Alain/ 59 31 81 52.

Cherche basse+ampli pas chers (ou à la rigueur la basse toute seule). S'adresser à Patxa.

OSTIRALEZ 15 EGUNERO,
GURE TRRATIAN (89,6 MHZ)
HARDSHEAVY, PUWK & DESTROY
MUZIKA, INTRESISTAK, BERRIAK...
GETATIK AURRERA...
FZ AHMNTZI

EZ AHANTZI ERE DES ASTRE

PEUSKANAZ SOILIK ESKER ABATTANE

ANDIZKARIA BAIZIK BELA ...

ROCK, BERRIAK, ROCK, POLITIKA,

PUNK, PUNK, PUNK, HARDCORE

ZRRAISGARIA ETA BETI A TOPE.

ZABAL ETXEAN AMMAN AHAL

DVZV... GORA O'O'PRESS!!!

CONCERTS: 7 juin AEKANTUZ À STEANDE LUZ, 14 juin AU POLO, 21 juin À MAULÉON, 22 juin À KAMBO OU À JARU, 27 juin EN SOULE.



NOUVELLES DU FRONT PATXARANISTE DEPUIS LE N°3

DIMANCHE 11 MAI: Stand anime à HERRI URRATS à St Pée avec DESASTRE, fanzines, zique, alcool et perfecto à Tope. Plus de 300 fanzines vendus en tout, plus des affichettes, des contacts pris et une grosse charge pour tous.

Bref... à Topel
Pendant le mois de Mai, propagande et affichage anti militariste. BRUNO EST LIBERE TRABAZIONEU...
MAIATZAREN 23 ean : Armadaren besta da hegoaldean, egun
Nala TZAREN 23 ean : Armadaren besta da hegoaldean, egun ospetsu eta ospatua. Nola armada ez den besta, gerra baizik, antimilitaristek berek dute egin besta, Donostiko parte zaharreko karriketan zehar. Eta zer besta !! OTAN-en kontrako mobidak gomitaturik, beste talde ainitzekin batera, Iparraldeko antimilitarismoaren mugida azaltzera, Donostira heldu gara JARRAI-en manifestapena bukatzekotan zelarik. Une hori hautatu dute manifestariek besta ofizialari hasiera emateko, eta estrenaldi gisa, xedea zuten gobernadore militarraren egoitzeko aintzin aldea gorriz tindatzea. Guziz ideia ona, pare gris triste bat kolore alaiez tindatzea besta egun batez. Baina txakurrak, militarrak bezala, jende izigarri triste eta ilunak dira, grisa, berde kakia eta marroina baizik ez baitituzte maite Baina txakurrak, grisa, berde makia eta marrolna balzik ez baltituzte maite aritu dira jendea sakabanatzen, nolabait besta alegera hau trabatu nahiean. Hori!!gehiegi! benetan jokaera jasanezina, gazteentzat oroz gain, horiek baitira, gauza jakina, bestatiar amorratuenak, hainbestetaraino nun borrokari ekin dioten saltsa nahasle horiekin. Horrela 15 urteko kakumeak dioten saltsa nanasie noriekin. norieta i duri kurrei gogor (Milesker "Hiztegia 80") ikusten ziren txakurrei gogor egiten, metalezko bolak botatzen gomazko piloten ordainez, etakokak lakrimojenen truke . Gure poza!! Dena zen ke, eztanda totako ota, oihu txakurren kontra, ETA-ren alde, putasemeen kontra (Ez dakit zer zuten putasemeen i roiztatzeko, ene aldetik ez dut deus horien kontra; baina tira!), lasterkaldi, pixkat San Ferminetan bezala, baima han, motoak zebiltzan jendeen ondotik zezenen orde. Hots, besta giro bat, martxa bikaina!. Hainbeste ongi jostatzen ginen nun eginbeharreko hitzaldiak ezabatuak izan diren, eta gure gomitatzaileek bestaren programa azaldu daukute :

Guk TETE hauta, jatetxean bezala. Ikusiz jende guziak bi gauzak betan egiten zituela :

- biak
erantzun dugu. Tokiko ohidurei jarraitu behar zaie, ez?.
Erran eta egin, ostatuz ostatu ibili gara, ikusgarria barnetik behatzen eta karrikan botagai guztien bidetik baztertzera bermatzen. Hots, sekulako poteo ofentsiboa (edo
defentsiboa ?) egin dugu. Kolde hartan gauerditara luzatu
da, eta orduak joan arau, ostatuak betetzen ziren karrikak
husten ziren heinean. Txakurren joatearekin eman zaio bukaera armadaren besta huni.

Heldu den urte arte,

GORA BESTA, ARMADA KAKATEGIRA!

SAMEDI 24 MAI / Rassemblement d'information antimilitariste aux Cinq-cantons à Bayonne, avec Desastre et le comite de soutien à Bruno. 30 personnes, les flics tres gentils avec nous Étrès polis même).

DIMANCHE 25 MAI : Stand antimilitariste Patxaran à la rue Pontrique à Bayonnes Distribution de sangria gratuite.

Kalimotxo, Patxaran eta Desastre fanzineek eskatzen dutena:

lparralde tropikala eta urririk.

Desastre.- Guk egiten dugu bakarrik euskaraz. Motibazio berdinak ditugu, fanzineen bidez ideiak pasa arazten entseiatzen gara, ideia umoristikoak eta hola...

Patxaran.- Patxa beste helburu batekin sortu zela ez da arras egia. Fanzine bat daukan talde bat da Patxa, taldeak esprimitzen duena agertzeko sortu da Patxa fanzinea.

A .- Destroy hitzaren inguruan biltzen diren fanzineak dituzue ez?

Desastre.- Bai, gure kasuan bai, destroy, lan asko egin behar dugu, eta horregatik ardura ateratzen da destroy hitza. Gurea, musikari, punk musikari batez ere, eta politikari dedikatua da. Gero hemen rock talde gutxi dagoenez, saiatzen gara K.G.B. eta Beyrouth Ouest taldeak ezagut araz-

A.- Zer ekartzen dizue errebista baten moldatzeak?

Opinione Kalimotxo.desberdinetako jendea alde batetik jalgitzen den produkto finituxea da fanzinea. Taldea oso disparatea da. Hitzegiten baldin badut, nere buru xoilaren izenean mintzo naiz, eta neri zenbait gauza publikoki errateko baliatzen zait, gauza horiek irakurtzen dituztenak politikoki influentziatzeko... Beste pertsona batzuri, daukaten produzio artistikoa plazaratzeko, hau irakurtzen badute haserretuko dira, ondarrentzat balio du espresa edo komunikabide bezala, ohoragarria da, nere ustez gero eta mintzabide gehiago eta hobekiago baita, ikuspundu diferenteak esprimitzeko...

Patxa.- Lehenik, guri balio zaigu, zenbakiak egiten ditugunean, mozkorraldi gaitzak hartzeko. Abantaila bat. Bigarren abantaila: jendea hiltzeko, aurretik ikustez bakarrik ezagutzen genuen jendearekin zeozer batailatzen hasi gara, fanzinea ateratuz geroztik, eta hirugarrenekorik, egiten duguna esplikatzeko. Fanzineek orotara hogeita hamar bat pertsona juntatzen dituzte... Enbata, Ateka, honen hilabetekaritasuna gatik, edo Sud-Ouest bezalako kasetek ez dute egiten duguna esplikatzen, alde batetik ez dutelako konprenitzen eta bestetik ez dutelako hortarako nahikunde-

Patxa (Joelle).- Fanzineen bidez badugu nahi duguna, ikusten dugun bezala errateko posibilitatea, kontrolatuak ez izatekoa. Zeren pentsatzen dut, aldizkari bati, texto bat ematen baldin badugu, segur naiz beti zer-bait kenduko dutela, gustatzen ez zaielako...

Desastre.-Nere ustez beste aldizkariek ez dute arriskurik hartu nahi, eta hortakoz dena globalki esaten dute, baina fanzineetan, zuk direktuki esaten duzu pentsatzen duzuna, eta abantail bat da...

(irriz).— Kalimotxo E.M.A.ren alternatiba eraikitzen ari gara... Ez... Da probokazio bat, diodana... Nere iduriko badira zenbait gauza, atsulutuki kritikatu behar ditugunak, horrek ez du signifikatzen ez garela hitzorden frangorekin identifikaneretzat, Adibidez. Fuskadin hauteskundeak, edo nonnahi, pitokeriak dira, zozo tranpak beti. Indarrak neurtzeko balio baldin badu zenbaitentzat, hobe. Edukinaren arabera jakin behar da zertarako balio duen indarraren izartzeak... kadi tropikala eta urririk nahi dugu, ez bakarrik hegoaldean, bai eta ere ipa-

Patxa.- Abertzale mugimenduan, guk pentsatzen duguna da, Laguntza bezalako teldeek sortu duten dinamika segitzea, squattekin, AEK kanpainek lortu mugimendua, lehen rock kontzertuekin etab... Abertzaleen munduak gai asko hunkitzen ditu, baina beste frango, gazteak interesa lezazketen gauzak, bazter uzten: rocka, squattak, droga, abertzalegoak bazter uzten dituenak prolema espezifiko eta tradizionalekin, errefuxiatuak eta ikastolak, borrokan aritzen delakoz, hori alde batetik, eta bestetik, mugimendu abertzalea baserritar munduak azkarki influentzatzen du, ez da batere urbanoa, gaurko gazteak motibatzen dituzten gauzekin ez da brantxatua... EMAren, Herri Taldeen eta edozein truk abertzaleren eta fanzineen artean dagoen diferentzia, Guk taldearen eta Zein Ere edo Hertzainak taldeen artean aurkituko duzu musika mailan, beste sail batean, Maiatzaren leheneko manifestaldian, Sustaren eta antimilitaristen artean. Diferentzia handia. Egiten dutena beharrezkoa da, guk egiten duguna konplementarioa eta beharrezkoa da.

A.- Abertzaletasun tradizionalaren eremuak. gazteek konkistatzeko indar batzuk dira fanzineak?

Kalimotxo.- Ez naiz gaztea, ez naiz beraz gazteen izenean mintzatzen ahal. Baina, aurkitzen ditugun prolema sozial batzuren sartzearen, bersartzearen edo indartzearen alde nago. Ez da kostaldean bizi garelako pestiferatuak garela!

Patxa.- Erran behar da ere ez dugula ezer asmatu, mugimendua hegoaldean, hamar aldiz azkarrago baita, 🧳

Hiru fanzine harrigarri eta dinamiko ditugu solaskide. **Iparraldeko** agerkari hauek kostaldean dute eraginik bereziena, hirietan bereziki.

aietenian bildu ditugu hiru fanzineetako ordezkariak horretaz mintzatzeko.

ARGIA. - Zergatik sortu dituzue fanzineak, Baionan, kostaldean?

Kalimotxo.- Batez ere, bestela esprimitzeko suerterik ez luketen gauzen errateko, eta gero momentu onak elkarrekin pasatzen saiatzeko. Hara...